MOVING D

PROFESSIONAL TOURING RACK

Plug & Play Wireless System

GUIDA QUICK START – Sezione 1
QUICK START GUIDE - Section 1
KURZANLEITUNG – Abschnitt 1
GUIDE DE PRISE EN MAIN RAPIDE - Section 1

Le avvertenze nel presente manuale devono essere osservate congiuntamente al "Manuale d'uso - Sezione2".
The warnings in this manual must be observed together with the "User Manual - Section 2"
Die Warnungen in diesem Handbuch müssen in Verbindung mit der "- Bedienungsanleitung - Abschnitt 2" beobachtet werden.
Les avertissements dans ce manuel doivent être respectées en collaboration avec le "Caratteristiques Techniques - Section 2".

CE 0682

A.E.B. Industriale Srl Via Brodolini, 8 Località Crespellano 40053 VALSAMOGGIA BOLOGNA (ITALIA) Tel +39 051 969870 Fax +39 051 969725 www.dbtechnologies.com info@dbtechnologies-aeb.com

INTRODUZIONE

Il Moving D Touring Rack è un sistema multimicrofonico a modulazione digitale in grado di coprire l'intera banda UHF, compresa tra 470 e 790MHz. Questo consente di utilizzare il sistema nelle bande di frequenze attuali e future, indipendentemente dai cambiamenti delle Regolamentazioni Europee relativamente all'utilizzo dello Spettro Radio.

DESCRIZIONE DEL SISTEMA

Il Sistema è composto da:

- **N. 6 Ricevitori Moving D**
- **N. 1 Antenna Splitter AS6W**
- **N. 1 HUB 800**
- **N. 1 RPS10**
- **Connettori XLR per connessioni esterne**

Per ulteriori dettagli fare riferimento ai singoli manuali d'uso dei dispositivi che compongono il sistema.

INSTALLAZIONE

Importante

⚠ **Prima di utilizzare l'apparato verificare nel paese di utilizzo le frequenze disponibili e utilizzabili per l'uso del dispositivo. In alcuni Paesi inoltre per l'utilizzo dell'apparato può essere necessaria un' "Autorizzazione" o una "Licenza di utilizzo". Verificare presso l'Autorità locale del paese di riferimento le prescrizioni necessarie all'utilizzo dell'apparato. Alcune informazioni utili sono disponibili sulla Raccomandazione ERC 70-03: "Radio microphones and Assistite Listening Devices", www.ero.dk. ;**
Link ai siti web delle autorità nazionali www.ec.europa.eu. ;

1 **Aprire il flight case come da fig.1**

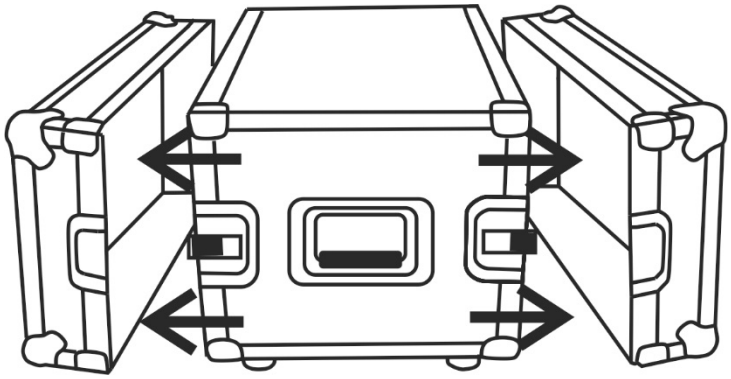


Figura 1

2 **Connettere le antenne all'AS6W antenna splitter come mostrato in fig. 2.1. Fare riferimento al manuale dell'AS6W per ogni ulteriore approfondimento. E' possibile connettere: 2 antenne del tipo OWBA direttamente (kit Moving D ANT), oppure 2 antenne OWBA tramite cavi BNC, oppure 2 antenne direttive RDA800W, come indicato dalle figure 2.2, 2.3, e 2.4.**

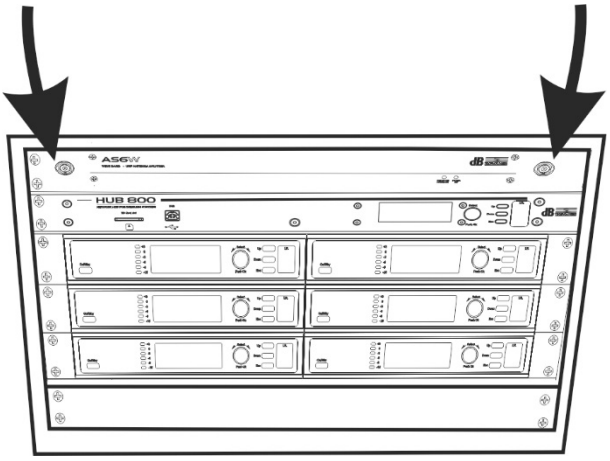


Figura 2.1 - vista anteriore - prospettiva

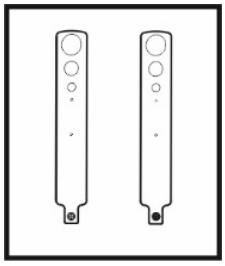


Figura 2.2

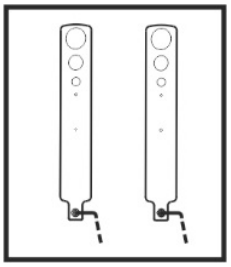


Figura 2.3

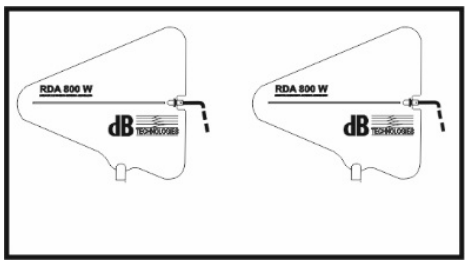


Figura 2.4

3 **Connettere il cavo di alimentazione e i cavi XLR sul retro del rack come mostrato dalla figura 3.1. Osservare che i led del modulo RPS10 si accendono e scorrono per qualche secondo, come da figura 3.2, e che i display dei moduli HUB800 e MOVING D si accendono come da figura 3.3. Fare riferimento ai manuali dell'RPS10 e del MOVING D per ogni ulteriore approfondimento.**

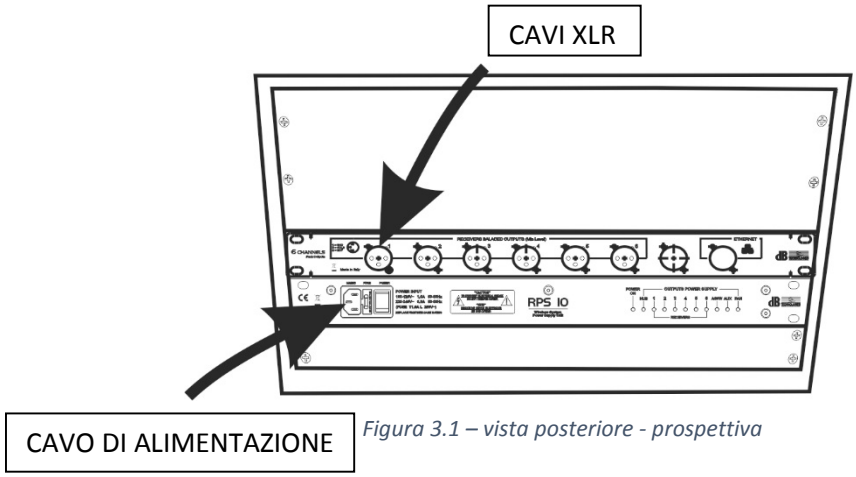


Figura 3.1 – vista posteriore - prospettiva

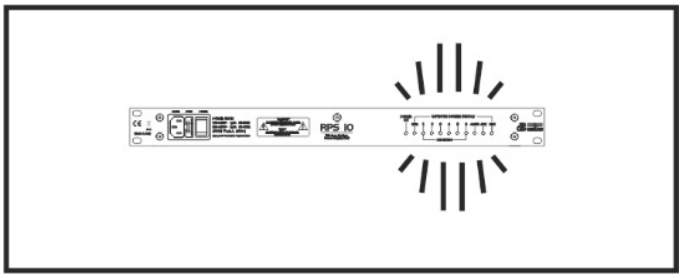


Figura 3.2

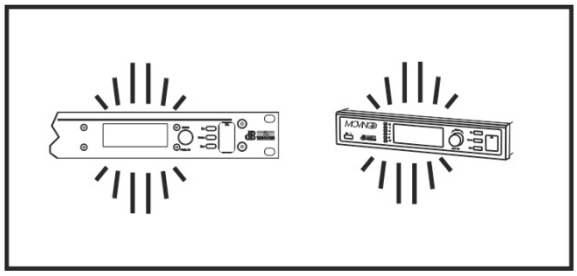


Figura 3.3

4 **Verificare che il display dell'HUB800 sia acceso sulla schermata indicata in figura 4.1. Quindi iniziare la procedura di autosetup premendo prima il tasto "Down", e premendo poi la manopola "Select" come mostrato dalla fig 4.2. Verificare dal display che la schermata di fig. 4.3 confermi l'avvio della procedura. Fare riferimento al manuali dell'HUB800 per ogni ulteriore approfondimento.**

Figura 4.1

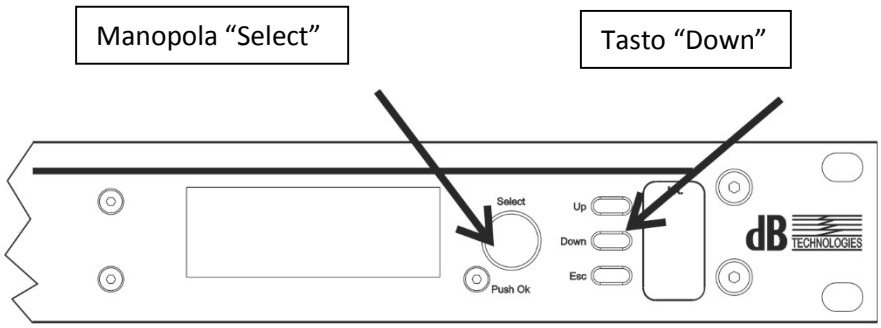


Figura 4.2

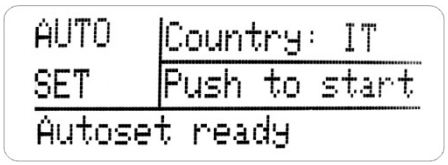


Figura 4.3

5 **Sincronizzare i ricevitori Moving D e i canali dei microfoni come in fig. 5. Fare riferimento al manuale MOVING D per i dettagli.**

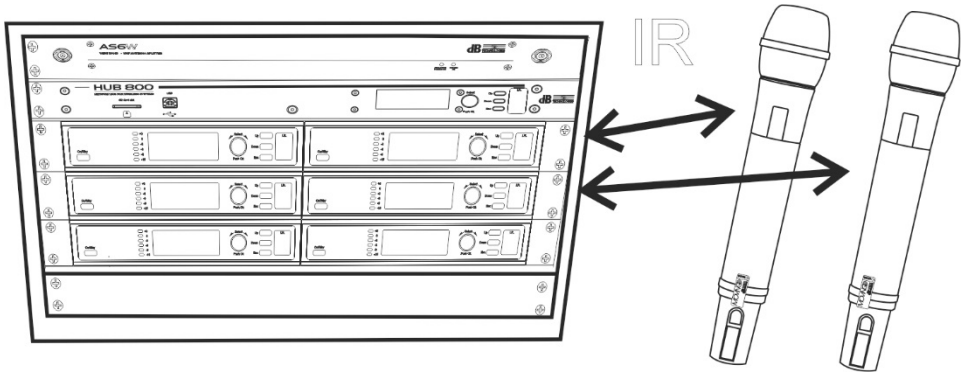


Figura 5

6 **Il sistema MOVING D TOURING RACK è pronto per l’utilizzo (vedi ad esempio fig.6). Per ogni ulteriore informazione, riferirsi ai manuali dei singoli dispositivi.**

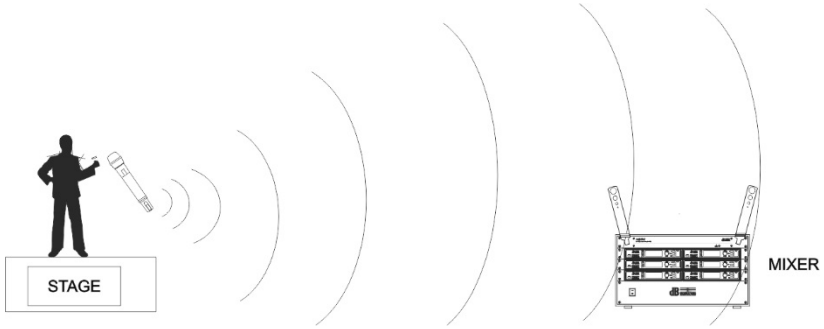


Figura 6

SPECIFICHE TECNICHE

Touring Rack MOVING D	
Dimensioni	Rack da 6 Unità
Alimentazione	100-120 VAC@1,5A 220-240 VAC@0,8A 50-60 Hz
Uscite	6 connettori XLR 1 connettore Ethernet (*)
Uscita audio	0 dBm/600 ohm, balanced line
Risposta in frequenza	35Hz to 19KHz ~ 3dB
Distorsione	< 1%
Frequenze operative	470 ÷ 790 MHz
Sensibilità	fino a -90dBm
Modulazione	DIGITALE
Deviazione	55 KHz
Rapporto segnale rumore	104 dB tipico
Antenna	a) 2 stilo removibili a BNC (**) b) Direzionali (**)
Range di temperatura	-10°C / +45°C
Stabilità in frequenza (-10° +45°C):	ETSI EN 300 422-1/-2
Funzione Diversity	Si
Peso	30 Kg
Conformità alla Direttiva 1999/5/EC	ETSI EN 300 422-1/-2 ETSI EN 301 489-1/-9 EN 60065+A1+A11+A2+A12

(*) Si suggerisce, ove possibile, l'utilizzo di un cavo di lunghezza massima di 3 mt
(**) optionals

ACCESSORI OPZIONALI

- AA800W Amplificatore d'antenna
- UPA800 Attenuatore d'antenna
- Antenne omnidirezionali (KIT MOVING D ANT) e direttive (RDA800W)
- Cavi BNC-BNC: DCK-BNC25 (5 m), DCK-BNC210 (10 m), DCK-BNC220 (20 m)

INTRODUCTION

The Moving D Touring Rack is a digital modulation multi-microphones system which can be virtually used in the entire UHF band, from 470 to 790 MHz. This allows the use of this system in the present and future admitted bands, regardless European rules for radio equipment and spectrum.

DESCRIPTION

The System is composed by:

- **N. 6 Moving D receivers**
- **N. 1 AS6W Antenna Splitter**
- **N. 1 HUB 800**
- **N. 1 RPS10**
- **XLR connectors for external connection**

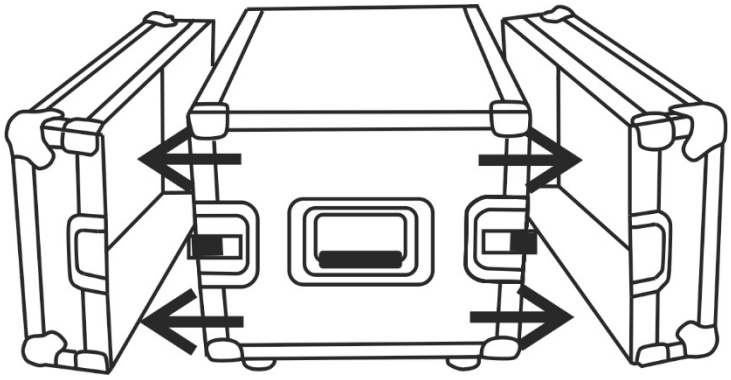
For further details refer to user's manuals of each device.

INSTALLATION

Important

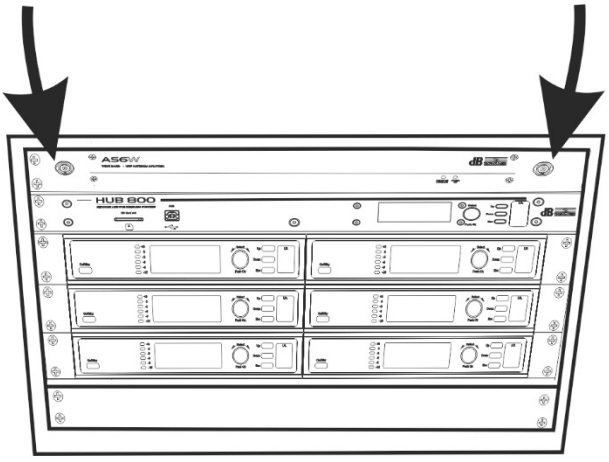
Before using equipment in the Country please check take care to check the frequencies available and admitted for the using of device. Often in some Countries, for the use of the apparatus may be request an "Authorization" or "License". Check with the Local Authorities of the country the necessary requirements for the use of the equipment. Some information can be available on the ERC Recommendation 70-03: Appendix 3 - "Radio microphones and Assistive Listening Devices", www.ero.dk. Link to national authorities web sites: www.ec.europa.eu.

1 **Open the flight case as shown in picture 1**

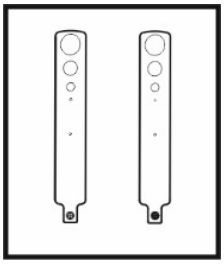


Picture 1

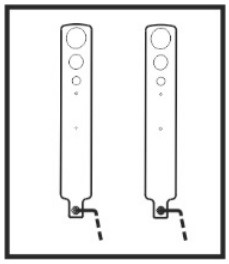
2 **Connect the antennas to AS6W antenna splitter as shown in picture 2.1. For further details refer to the AS6W user's manual. You can choose to connect to AS6W: 2 OWBA-type antennas directly (kit MOVING D ANT), or 2 OWBA-type antennas through BNC cables, or 2 RDA800W directive antennas, as shown in pictures 2.2, 2.3, e 2.4.**



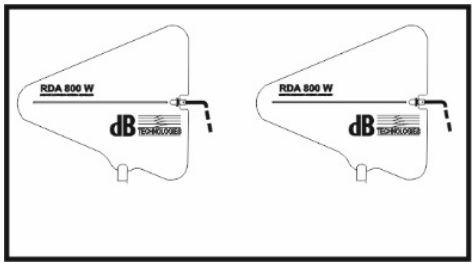
Picture 2.1 – front view -perspective



Picture 2.2

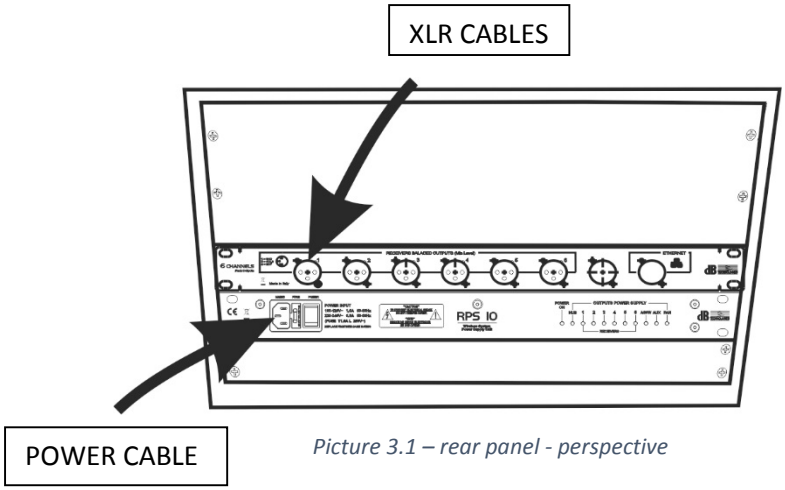


Picture 2.3

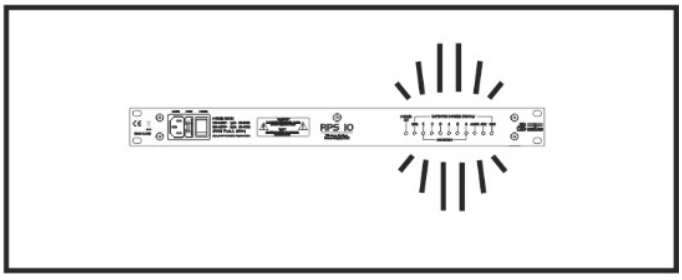


Picture 2.4

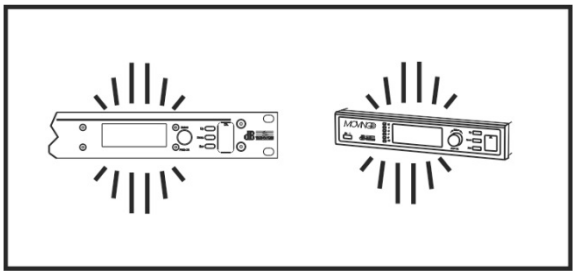
3 **Connect the power cable and the XLR cables on the rear of TOURING RACK as shown in picture 3.1. Note that the RPS10 leds blink and run for a few seconds, as shown in picture 3.2, and that HUB800 e MOVING D displays turn on, as shown in 3.3.**
For further details refer to the RPS10 and MOVING D user's manual.



Picture 3.1 – rear panel - perspective



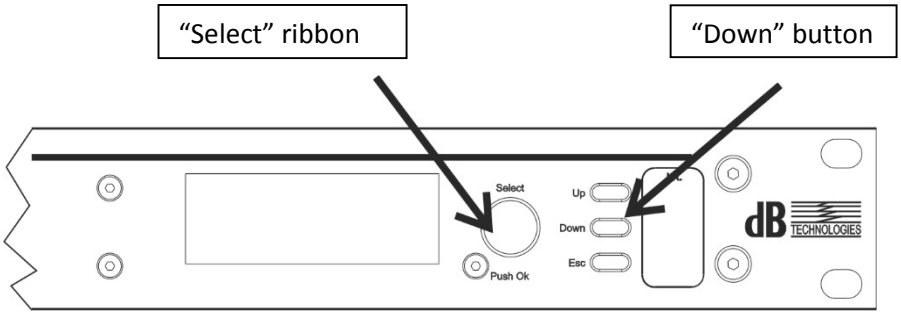
Picture 3.2



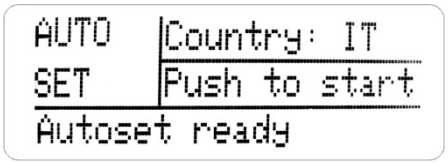
Picture 3.3

4 **Verify the display of HUB800 is setting as shown in picture 4.1. Then start the autosetup procedure, pushing first of all the "Down" button, then pushing the "Select" ribbon, as shown in picture 4.2. Verify that the autosetup procedure is started, checking the display is setting as shown in picture 4.3 . For further details refer to HUB800 user's manual.**

Picture 4.1

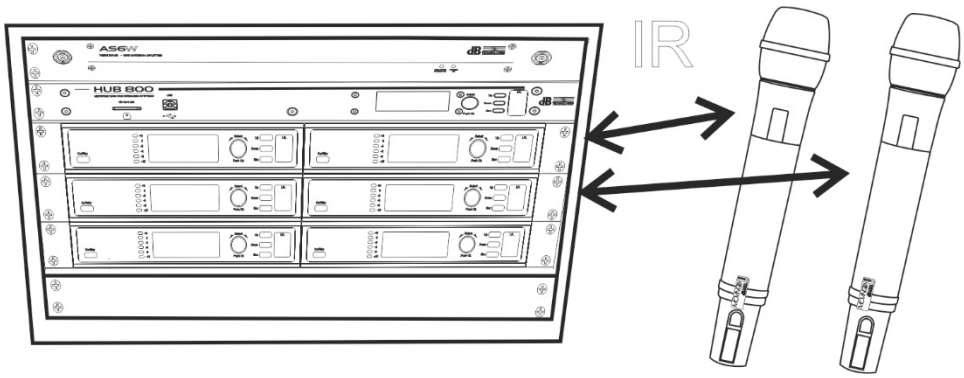


Picture 4.2



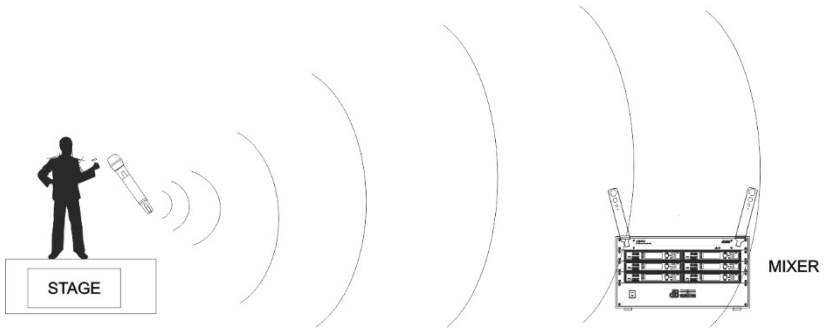
Picture 4.3

5 Synchronize the Moving D receivers and microphone channels as shown in picture 5. For the details refer to Moving D user's manual.



Picture 5

6 The MOVING D TOURING RACK system is ready for the use (see for example picture 6)
For further informations, refer to the manuals of each device.



Picture 6

For USA Market:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by AEB INDUSTRIALE SRL may avoid the FCC authorization to operate this equipment.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Touring Rack MOVING D	
Dimensions	Up to 6 Moving D
Power supply	100-120 VAC@1,5A 220-240 VAC@0,8A 50-60 Hz
Connections	6 XLR connectors 1 Ethernet connector (*)
Audio Output	0 dBm/600 ohm, balanced line
Frequency response	35Hz to 19KHz ~ 3dB
Distortion	< 1%
Operative frequencies	470 ÷ 790 MHz
Sensibility	Up to a -90dBm
Modulation	Digital
Deviation	55 KHz
Signal/noise ratio	104 dB typical
Antenna	c) 2 omnidirectional BNC (**) d) directive (**)
Temperature range	-10°C / +45°C
Frequency stability (-10° +45°C):	ETSI EN 300 422-1/-2
Diversity Function	Yes
Weight	30 Kg
Compliance 1999/65/EC	ETSI EN 300 422-1/-2 ETSI EN 301 489-1/-9 EN 60065+A1+A11+A2+A12

(*) We suggest to use a cable, when it's possible, of less than 3 mt lenght
(**) optionals

OPTIONALS

- AA800W Antenna Amplifier
- UPA800 Antenna Attenuator
- Omnidirectional (KIT MOVING D ANT) and directive (RDA800W) antennas
- BNC-BNC cables: DCK-BNC25 (5 m), DCK-BNC210 (10 m), DCK-BNC220 (20 m)

EINFÜHRUNG

Moving D Touring Rack ist ein Multimikrofon-System mit digitaler Modulation, dass den gesamten UHF-Bereich von 470 bis 790MHz abdeckt. Dies gestattet den Einsatz des Systems ihm Rahmen aktueller und zukünftiger Frequenzbänder, unabhängig von den Änderungen der Europäischen Verordnungen bezüglich der Nutzung des Funkspektrums.

BESCHREIBUNG DES SYSTEMS

Das System besteht aus:
- 6 Moving D Empfängern
- 1 Splitter-Antenne AS6W
- 1 HUB 800
- 1 RPS10
- XLR-Anschlüsse für externe Anschlüsse
Für weitere Details, siehe die Betriebsanleitungen der einzelnen Komponenten des Systems.

INSTALLATION

Important

Vor Verwendung des Gerätes ist sicherzustellen, ob in dem Anwendungsland die Frequenzen verfügbar und für die Vorrichtung verwendbar sind. In einigen Ländern kann zur Nutzung des Gerätes eine "Genehmigung" oder "Anwendungslizenz" erforderlich sein. Prüfen Sie bei den örtlichen Behörden welche Auflagen zur Verwendung des Gerätes bestehen. Einige praktische Informationen sind erhältlich in der Empfehlung ERC 70-03: "Radio microphones and Assistite Listening Devices", Link zu den Webseiten der nationalen Behörden;

1 **Den Flight Case öffnen, siehe Abb.1**

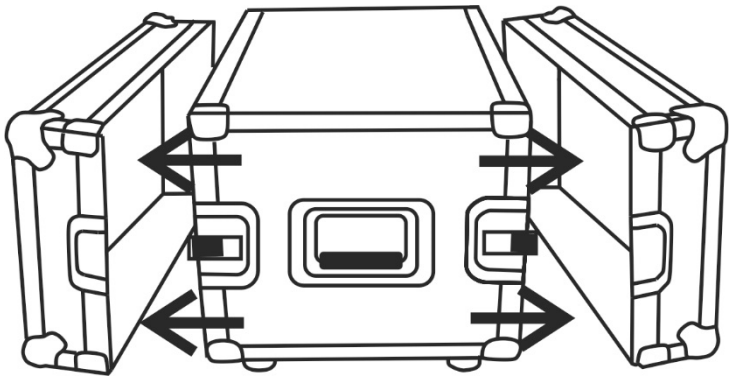


Abb. 1

2 **Die Antennen mit dem AS6W Antennen-Splitter verbinden, siehe Abb. 2.1. Siehe die Betriebsanleitung von AS6W für weitere Details. Es können angeschlossen werden: 2 Antennen vom Typ OWBA direkt (kit Moving D ANT), oder 2 OWBA-Antennen per BNC-Kabel, oder 2 Richtantennen RDA800W, siehe Abbildungen 2.2, 2.3, und 2.4**

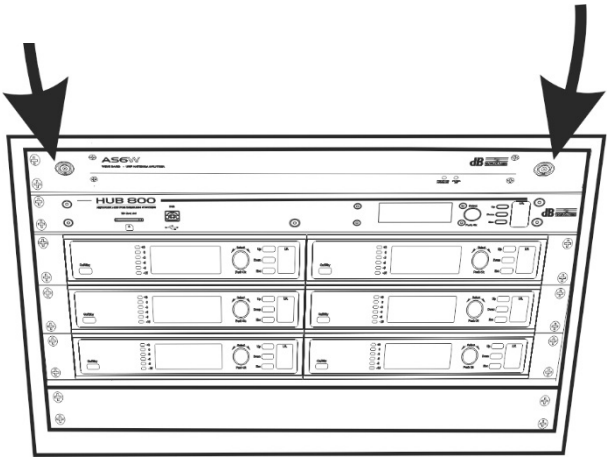


Abb. 2.1 – Vorderansicht - Perspektive

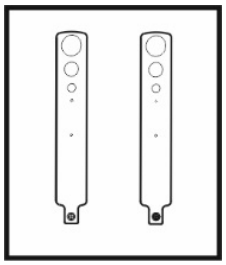


Abb. 2.2

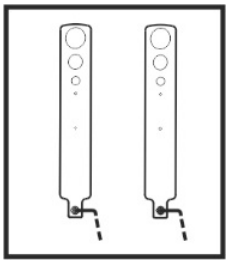


Abb. 2.3

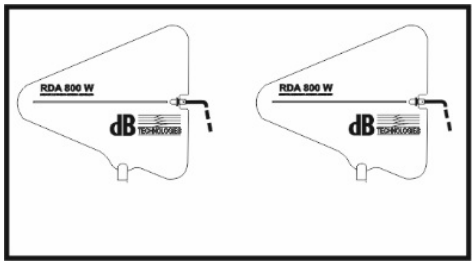


Abb. 2.4

3 Schließen Sie die Stromkabel und die LR-Kabel an der Rückseite des Racks an, siehe Abbildung 3.1. Achten Sie darauf, dass die LEDs des Moduls RPS10 einschalten und für einige Sekunden fließen, siehe Abbildung 3.2, und die Displays der Module HUB800 und MOVING D einschalten wie auf Abbildung 3.3. Siehe die Betriebsanleitungen von ASRPS10 und MOVING D für weitere Details.

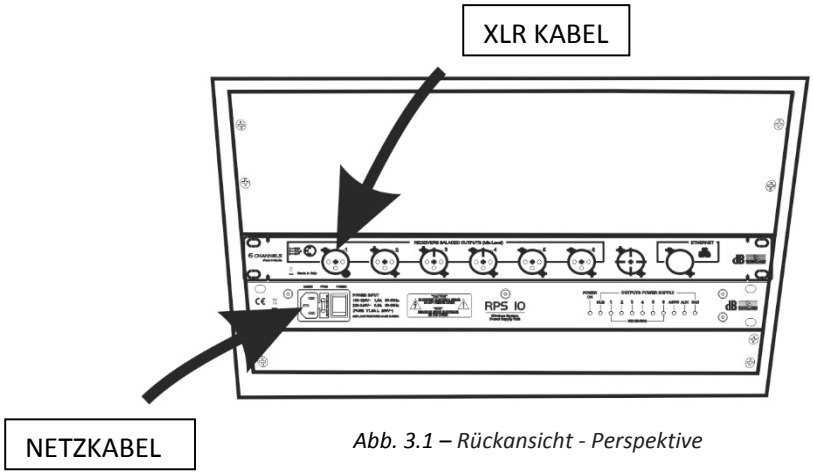


Abb. 3.1 – Rückansicht - Perspektive

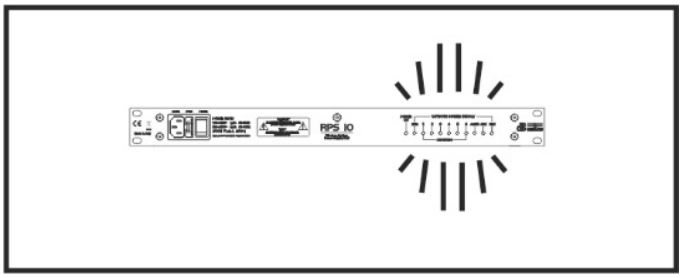


Abb. 3.2

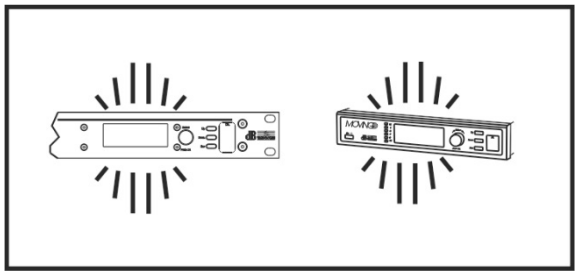


Abb. 3.3

4 Stellen Sie sicher, dass das Display des HUB800 das in Abbildung 4.1 dargestellte Fenster anzeigt. Beginnen Sie den Autosetup durch Drücken der Taste “Down”, und anschließend Drücken des Drehgriffs “Select”, siehe Abb. 4.2. Stellen Sie sicher, dass auf dem Display das Fenster, siehe Abb. 4.3, den Start der Prozedur bestätigt. Siehe die Betriebsanleitung von HUB800 für weitere Details.

Abb. 4.1

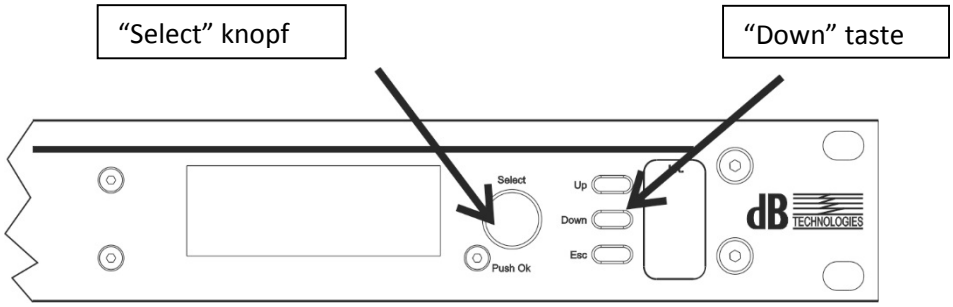


Abb. 4.2

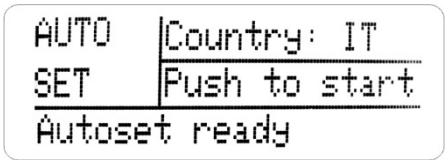


Abb. 4.3

5 **Synchronisieren Sie die Empfänger Moving D und die Mikrofonkanäle, siehe Abb. 5. Für weitere Details beziehen Sie sich bitte auf die Betriebsanleitung MOVING D.**

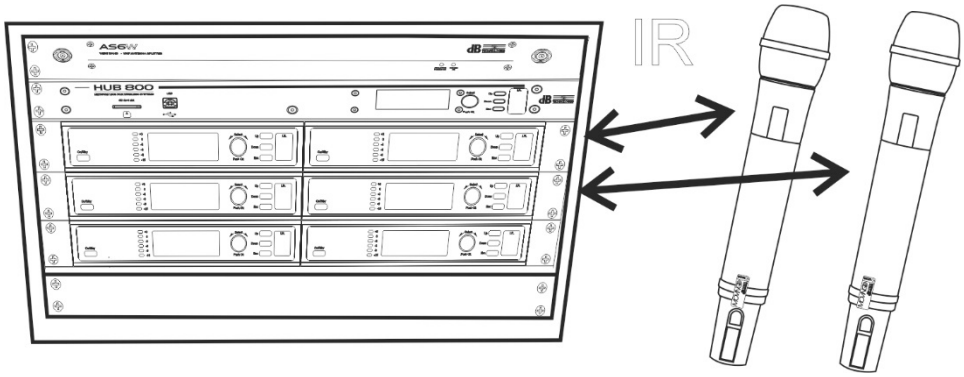


Abb. 5

6 **Das System MOVING D TOURING RACK ist anwendungsbereit (siehe beispielsweise Abb.6). Für weitere Informationen, siehe Betriebsanleitungen der einzelnen Vorrichtungen.**

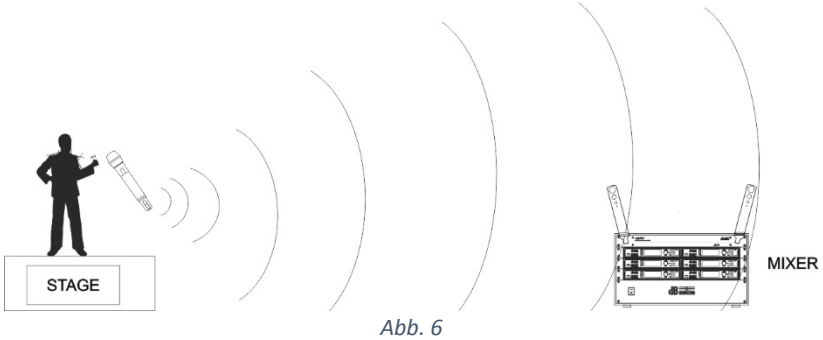


Abb. 6

TECHNISCHE DATEN

Touring Rack MOVING D	
AUSMASSE	RACK MIT 6 EINHEITEN
SPEISUNG	100-120 VAC@1,5A 220-240 VAC@0,8A 50-60 Hz
AUSGÄNGE	6 XLR-ANSCHLÜSSE 1 ETHERNET-ANSCHLUSS (*)
AUDIO-AUSGANG	0 dBm/600 ohm, balanced line
FREQUENZGANG	35Hz to 19KHz ~ 3dB
VERZERRUNG	< 1%
BETRIEBSFREQUENZEN	470 ÷ 790 MHz
SENSIBILITÄT	Up to a -90dBm
MODULATION	Digital
ABWEICHUNG	55 KHz
VERHÄLTNIS RAUSCHSIGNAL	104 dB typical
ANTENNE	a) 2 ENTFERNBARE BNC-STABBATTERIEN (**) b) RICHTANTENNEN (**)
TEMPERATURBEREICH	-10°C / +45°C
FREQUENZSTABILITÄT (-10° +45°C):	ETSI EN 300 422-1/-2
DIVERSITY-FUNKTION	Ja
GEWICHT	30 Kg
RICHTLINIENKONFORMITÄT 1999/65/EC	ETSI EN 300 422-1/-2 ETSI EN 301 489-1/-9 EN 60065+A1+A11+A2+A12

(*) Es wird empfohlen, wo möglich, ein Kabel mit einer Länge bis maximal 3 m zu verwenden
(**) Optional

OPTIONALES ZUBEHÖR

- AA800W Antennenverstärker
- UPA800 Antennendämpfung
- omnidirektionale Antennen (KIT MOVING D ANT) und Richtantennen (RDA800W)
- Kabel BNC-BNC: DCK-BNC25 (5 m), DCK-BNC210 (10 m), DCK-BNC220 (20 m)

INTRODUCTION

Le Moving D Touring Rack est un système multi-microphonique à modulation numérique, capable de couvrir toute la bande UHF, comprise entre 470 et 790MHz. Ceci permet d'utiliser le système dans les bandes de fréquence actuelles et futures, indépendamment des modifications des Réglementations Européennes et qui concernent l'utilisation du Spectre Radio.

DESCRIPTION DU SYSTÈME

Le système est composé de:

- **N. 6 Récepteurs Moving D**
- **N. 1 Antenne Splitter AS6W**
- **N. 1 HUB 800**
- **N. 1 RPS10**
- **Connecteurs XLR pour connexions externes**

Pour de plus amples détails, se référer aux différents manuels d'utilisation des dispositifs qui composent le système.

INSTALLATION

Important

Avant d'utiliser l'appareil, vérifier les fréquences disponibles et utilisables du Pays d'utilisation qui permettront son emploi. Il faut tenir compte que certains Pays requièrent une "Autorisation" ou une "Licence d'utilisation" pour l'emploi de ces dispositifs. Vérifier auprès des Autorités locales de votre pays quelles sont les exigences requises pour l'utiliser. Quelques informations utiles sont disponibles en ce qui concerne la Recommandation ERC 70-03: "Radio microphones and Assistite Listening Devices", Lien sur les sites web des autorités nationales;

1 Ouvrir le flight case comme l'illustre la fig.1

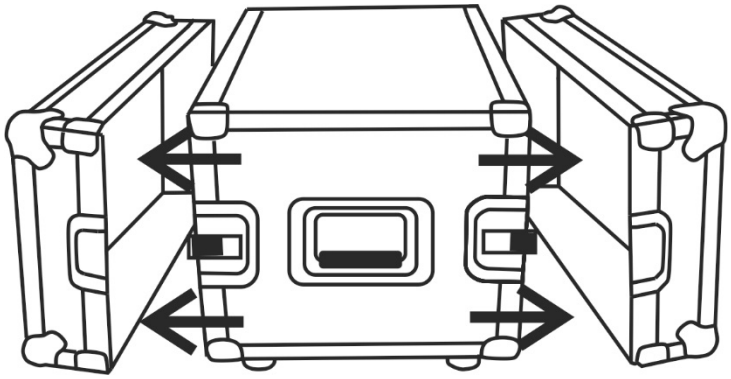


Fig. 1

2 Connecter les antennes à l'AS6W antennasplitter comme l'illustre la fig. 2.1. Pour de plus amples approfondissements, se référer au manuel de l'AS6W. Il est possible de connecter: 2 antennes de type OWBA directement (kit Moving D ANT), ou bien 2 antennes OWBA via câbles BNC, ou bien 2 antennes directives RDA800W, comme indiqué par les figures 2.2, 2.3, et 2.4

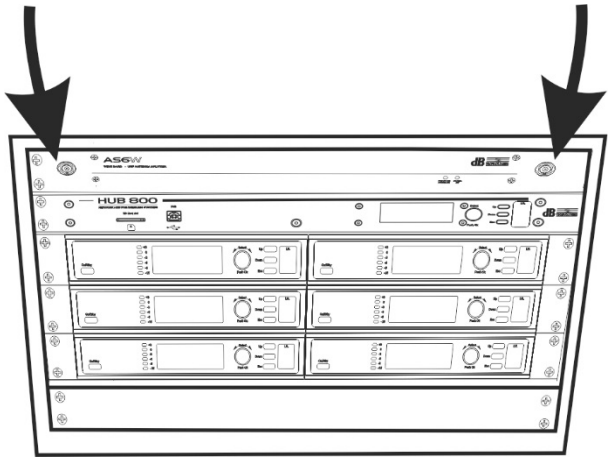


Fig. 2.1 – Vue de face - perspective

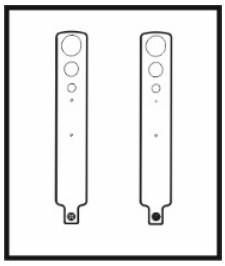


Fig. 2.2

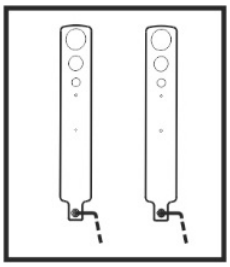


Fig. 2.3

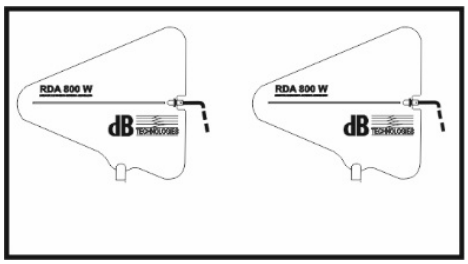


Fig. 2.4

3 **Connecter le câble d'alimentation et les câbles XLR sur le rétro du rack comme illustré sur la figure 3.1. Vérifier que les led du module RPS10 s'illuminent et défilent pendant quelques secondes, comme le montre la figure 3.2, et que les afficheurs des modules HUB800 et MOVING D s'allument comme sur la figure 3.3. Se référer aux manuels de l'RPS10 et du MOVING D pour de plus amples approfondissements.**

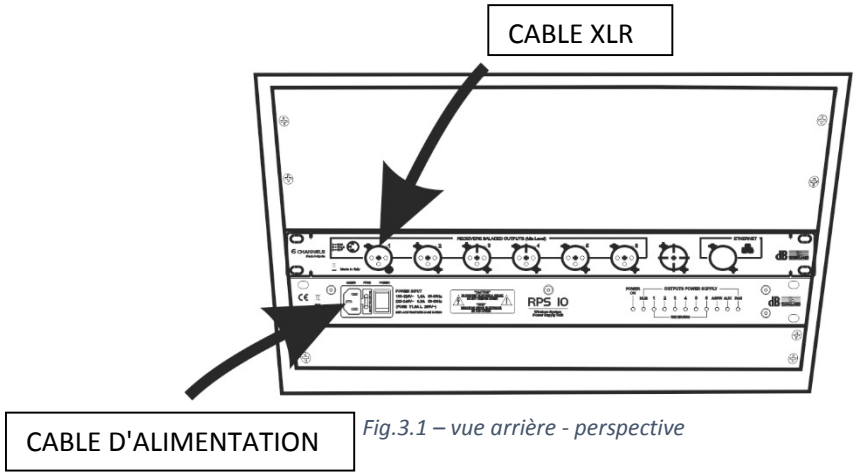


Fig.3.1 – vue arrière - perspective

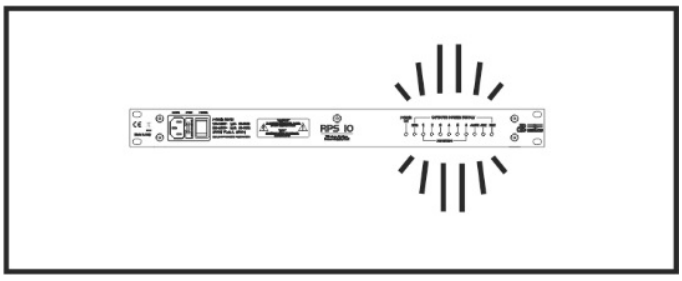


Fig. 3.2

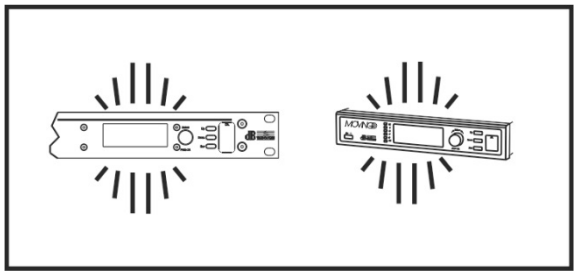


Fig. 3.3

4 **Vérifier que l'afficheur du HUB800 est allumé sur la page-écran de la figure 4.1. Puis démarrer la procédure d'autosetup en appuyant d'abord sur la touche "Down", puis sur la manette "Select" comme illustré sur la fig 4.2. Sur l'afficheur, vérifier que la page-écran de la fig. 4.3 confirme la mise en route de la procédure. Pour de plus amples approfondissements, se référer au manuel du HUB800.**

Fig. 4.1

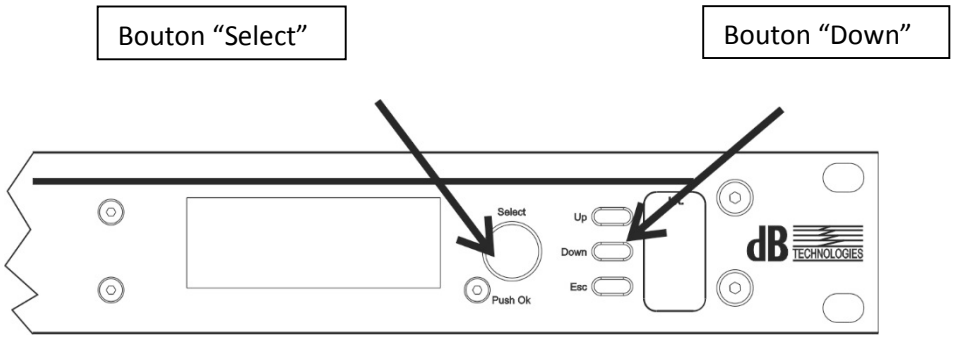


Fig. 4.2

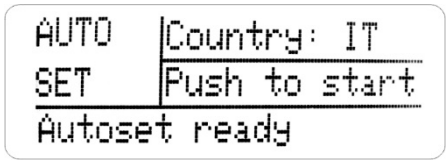


Fig. 4.3

5 **Synchroniser les récepteurs Moving D et les canaux des microphones comme l'illustre la fig. 5. Pour de plus amples détails, se référer au manuel MOVING D.**

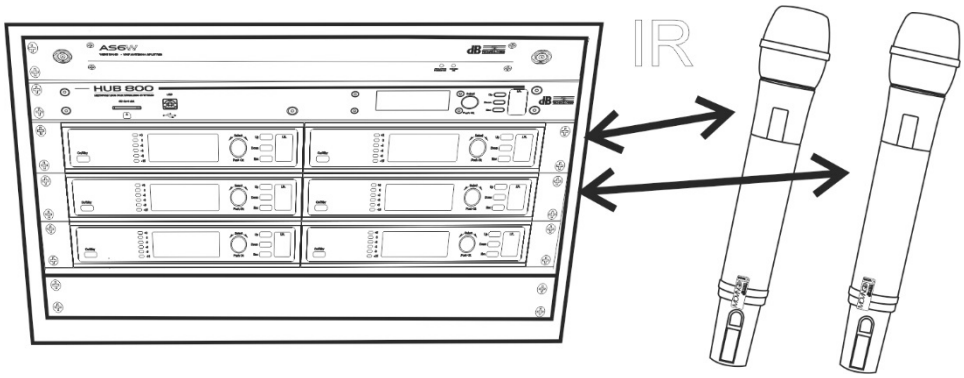


Fig. 5

6 **Le système MOVING D TOURING RACK est prêt à l'emploi (voir, pour exemple, la fig.6). Pour toute autre information, se référer aux manuels de chacun des dispositifs.**

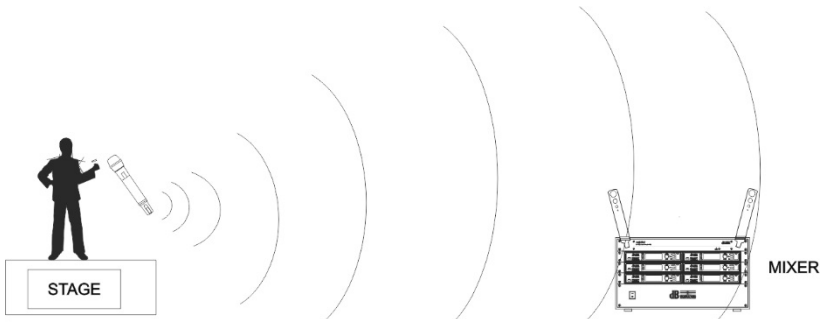


Fig. 6

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Touring Rack MOVING D	
DIMENSIONS	RACK DE 6 UNITÉS
ALIMENTATION	100-120 VAC@1,5A 220-240 VAC@0,8A 50-60 Hz
SORTIES	6 CONNECTEURS XLR 1 CONNECTEUR ETHERNET (*)
SORTIE AUDIO	0 dBm/600 ohm, LIGNE ÉQUILIBRÉE
RÉPONSE EN FRÉQUENCE	35Hz to 19KHz ~ 3dB
DISTORSION	< 1%
FRÉQUENCES OPÉRATIONNELLES	470 ÷ 790 MHz
SENSIBILITÉ	Up to a -90dBm
MODULATION	Digital
DÉVIATION	55 KHz
RAPPORT SIGNAL BRUIT	104 dB typical
ANTENNE	a) 2 STYLOS AMOVIBLES À BNC (**) b) DIRECTIONNELS (**)
PLAGE DE TEMPÉRATURE	-10°C / +45°C
STABILITÉ EN FRÉQUENCE (-10° +45°C):	ETSI EN 300 422-1/-2
FONCTION DIVERSITY	Oui
POIDS	30 Kg
CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE 1999/65/EC	ETSI EN 300 422-1/-2 ETSI EN 301 489-1/-9 EN 60065+A1+A11+A2+A12

(*) Nous suggérons, si possible, d'utiliser un câble de 3 m de longueur maximale (**) optionals

ACCESSOIRES EN OPTION

- AA800W Amplificateur d'antenne
- UPA800 Atténuateur d'antenne
- Antennes omnidirectionnelles (KIT MOVING D ANT) et directives (RDA800W)
- Câbles BNC-BNC: DCK-BNC25 (5 m), DCK-BNC210 (10 m), DCK-BNC220 (20 m)

A.E.B. INDUSTRIALE s.r.l.
VIA BRODOLINI, 8
40056 CRESPELLANO (BO) – ITALY

CE DECLARATION OF CONFORMITY

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

Ref. document n. 232(15)_TOURING RACK

Manufacturer's name:
Nome del fabbricante:
AEB Industriale Srl

Manufacturer's address:
Indirizzo del fabbricante:
Via Brodolini, 8 – 40053 – Valsamoggia – BOLOGNA - ITALY

declare that the product
dichiara che il prodotto

Model:
Modello:
TOURING RACK (MOVING D)

Specific function:
Funzione specifica:
Digital Professional Radio Microphone System

is conform to essentials requirements according to following European Directives
è conforme ai requisiti essenziali delle seguenti Direttive Europee applicabili

R&TTE 99/05/EC reference to the following harmonized standards:
Terminali Radio R&TTE 99/05/EC in riferimento alle seguenti normative armonizzate:

Safety (Art. 3(1)(a)) – **EN 60065 +A1 +A11 +A2 +A12**

Electromagnetic Compatibility (Art. 3(1)(b)) – **EN 301 489-1 (V.1.9.2) / EN 301 489-9 (V.1.4.1)**

Spectrum (Art. 3(2)) – **EN 300 422-1 (V.1.3.2) / EN 300 422-2 (V.1.3.1)**

This Declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized representative.

Notified body Involved:
Ente notificato coinvolto:
CETECOM ICT Service GmbH

Crespellano (BO), 19th June 2015.

Manager Director
Ing. Arturo Vicari

CE 0682 ⓘ

Download the complete user manual on:
www.dbtechnologies/Downloads.aspx

Scan with your QR Reader App to download the complete User Manual

Features, specification and appearance of products are subject to change without notice.
dBTechnologies reserves the right to make changes or improvements in design or manufacturing without assuming any obligation to change or improve products previously manufactured.

COD. 420120230Q